





## Today's Advertisements.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.  
FOR SWATOW.  
THE Company's Steamship

"FORMOSA."  
Captain Robson, will be despatched for the above Ports TO-MORROW, the 9th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARRAK & Co., General Managers.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1377]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR SHANGHAI.

THE Company's Steamship  
"CHIHIL."  
Captain Newcomb, will be despatched as above on FRIDAY, the 10th instant, at 2 P.M.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1375]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR MANILA (DIRECT).

THE Company's Steamship  
"SUNGKIANG."  
Captain Dodd, will be despatched as above on FRIDAY, the 10th instant, at 2 P.M.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1374]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR TIENTSIN.

THE Company's Steamship  
"KWYIANG."  
Captain Osterberg, will be despatched as above on FRIDAY, the 10th instant, at 2 P.M.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1373]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND PORTS, SYDNEY AND MELBOURNE.

THE Company's Steamship  
"TSINAN."  
Captain Ramsay, will be despatched on TUESDAY, the 14th instant, at 3 P.M.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloon is situated forward of the Engines. A Refrigerating Chamber ensures the Supply of Fresh Provisions during the entire voyage.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light. Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the first steamer thereafter.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1376]

THE OREGON RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY'S PACIFIC STEAMSHIP LINE.

CHINA AND JAPAN.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1897.  
(Subject to Alteration.)

Flintshire ... Tuesday ... 14th September.  
TAKING PASSENGERS AND CARGO FOR UNITED STATES AND CANADA AT THROUGH RATES.

THE Steamship  
"FLINTSHIRE"  
will be despatched hence for PORTLAND, OREGON, via KOBE and YOKOHAMA, on TUESDAY, the 14th instant.

Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in QUADRUPLES, and one Copy must be sent forward by the Steamer to the care of the GENERAL FREIGHT AGENT, Oregon Railway and Navigation Co., Portland, Oregon.

For further information as to Passage and Freight, apply to SHEWAN, TOMES & Co., Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1375]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND PORTS, SYDNEY AND MELBOURNE.

THE Company's Steamship  
"TAIYUAN."  
Captain Nelson, will be despatched on FRIDAY, the 17th instant, at 3 P.M.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloon is situated forward of the Engines. A Refrigerating Chamber ensures the Supply of Fresh Provisions during the entire voyage.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light. Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the first steamer thereafter.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1374]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR GENOA, LONDON AND LIVERPOOL, via STRAITS AND COLOMBO.

Taking Cargo at through rates for GENOA, COLOMBO, PORT, RIVER, PLATE, &c.

THE Company's Steamship  
"NINCHOW."  
Captain W. H. Cook, will be despatched as above on or about the 11th September.

To be followed by "HOLLAND" and "DANFORTH."  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1373]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR GENOA, LONDON AND LIVERPOOL, via STRAITS AND COLOMBO.

Taking Cargo at through rates for GENOA, COLOMBO, PORT, RIVER, PLATE, &c.

THE Company's Steamship  
"NINCHOW."  
Captain W. H. Cook, will be despatched as above on or about the 11th September.

To be followed by "HOLLAND" and "DANFORTH."  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1373]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR GENOA, LONDON AND LIVERPOOL, via STRAITS AND COLOMBO.

Taking Cargo at through rates for GENOA, COLOMBO, PORT, RIVER, PLATE, &c.

THE Company's Steamship  
"NINCHOW."  
Captain W. H. Cook, will be despatched as above on or about the 11th September.

To be followed by "HOLLAND" and "DANFORTH."  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1373]

## Today's Advertisements.

WANTED.  
FOR THE OFFICERS' MESS. 1st West Yorkshire Regiment, AN EXPERIENCED COMPTROLLER, to cater for on an average 16 Officers at \$1.25 per head per diem, inclusive of Morning and Afternoon Tea.

Applicants can be seen by the Mess President at the Mess Office, Murray Barracks, every day at 2.30 P.M.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1378]

FOR SALE.  
ONE BROWN GELDING, 6 years old, perfectly sound, good driver.

One Set WEST END BROWN LEATHER, brass-trimmed harness.

One Four-seated "SURREY" (plush trimmed) complete.

All in Good Condition.  
A. H. RENNIE, Ice House Street.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1350]

TO LET.  
HOUSE No. 3, DES VŒUX VILLAS, PEAK.

"BEACONFIELD"—Offices now occupied by Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE—Possession from 1st October, 1897.

GODOWN IN DUNDRELL STREET.  
Apply to BELLIOS & Co.  
Hongkong, 8th September, 1897. [1379]

GOVERNMENT NOTIFICATION.  
No. 352.

THE following Particulars and Conditions of Sale of Crown Land by Public Auction, to be held on the spot, on WEDNESDAY, the 15th day of September, 1897, at 3 P.M., are published for general information:

By Command,  
J. H. STEWART LOCKHART, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 28th August, 1897. [1373]

Particulars and Conditions of the letting by Public Auction, to be held on Wednesday, the 15th day of September, 1897, at 3 P.M., by Order of His Excellency the Governor, of One Lot of CROWN LAND at Hok U, Kowloon, in the Colony of Hongkong, for a term of 75 Years.

PARTICULARS OF THE LOT.

No. of Lots.	Locality.	Boundary Measurements.	Contents in Acres, Roods, and Perches.	Annual Rent.	Upset Price.
1.	Lot 1, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
2.	Lot 2, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
3.	Lot 3, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
4.	Lot 4, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
5.	Lot 5, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
6.	Lot 6, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
7.	Lot 7, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
8.	Lot 8, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
9.	Lot 9, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000
10.	Lot 10, Hok U.	100 ft. by 100 ft.	1.00	100	1,000

Intimations.

DAKIN CRUICKSHANK & VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.

AERATED WATERS.

SIMPLE AERATED WATER.

SODA WATER.

LEMONADE.

GINGER ALE.

SARSAPARILLA.

RASPBERRYADE, &c.

DAKIN, CRUICKSHANK & Co.'s WATERS are made under the constant supervision of a duly qualified English Chemist and will bear comparison with the best English Manufactures.

Special terms to HOTELS, CLUBS, MESSERS and other Large Consumers.

Any complaints should be addressed to the Manager.  
Hongkong, 1st March, 1897. [1370]

NOW READY!

COMMERCIAL AND STATISTICAL PAPERS.

No. 1—APRIL, 1897.

Being reports of meetings of Companies and Corporations for periods ending 31st December, 1896.

This pamphlet is published for the convenience of the Commercial Community and is for sale.

PRICE 1s PER COPY, at the office of the "HONGKONG TELEGRAPH," No. 5 Piddar's Hill.

Hongkong, 7th May, 1897. [761]

CAROLINE MAVENARIUS USED FOR OVER 20 YEARS.

WHA the Utmost Success.

Thoroughly reliable preservative for Wood and Stone against White Ants, Decay, Fungus Rot and Dampness.

Sole Agents for China, SKEKLE & Co.  
Hongkong, 15th May, 1896. [133]

SERRAVALLO'S FERRUGINOUS QUININE.

THE GREAT AUSTRIAN TONIC OR PERUVIAN BARK AND IRON.

Over 300 Medical Certificates testifying its great Strengthening Properties and its use at the same time being of an

EXQUISITE TASTE.  
Sole Agents for Hongkong—A. S. WATSON & Co.  
Hongkong, 15th September, 1896. [135]

## Intimation.

A. S. WATSON & CO., LIMITED.

BY APPOINTMENT.

WINE & SPIRITS.

WE beg to call attention to our PRICE LIST OF WINES AND SPIRITS as below:

As these are all selected and bought first hand by our London House we save any intermediate profits and are thereby enabled to supply the best qualities at Moderate Prices.

PORT.  
(For Invalids and General Use.)

B VINTAGE, superior quality, Red Capable, \$14.00 \$1.20

C FINE OLD VINTAGE, superior quality, Black Seal Capable, 16.20 1.35

D VERY FINE OLD VINTAGE, extra superior, Violet Capable (Old Bottled), 20.40 1.70

SHERRY.  
B SUPERIOR PALE DRY, dinner wine, Green Seal Capable, \$10.80 \$0.90

C MAJESTIC, PALE DRY, NATURAL SHERRY, White Seal Capable, 12.00 1.00

CC SUPERIOR OLD DRY, PALE NATURAL SHERRY, Red Seal Capable, 12.00 1.00

D VERY SUPERIOR OLD PALE DRY, choice old wine, White Seal Capable, 14.40 1.20

E EXTRA SUPERIOR OLD PALE DRY, very finest quality, Black Seal Capable (Old Bottled), 20.40 1.70

B, C, and D are excellent dinner Wines or for invalids and delicate stomachs. D and E are after-dinner Wines of a very superior vintage. All are true Xeres Wines.

OLIVET.  
B ST. ESTER, Red Capable, \$6.50 \$0.65

C ST. JULIEN, Red Capable, 9.00 0.90

D LA ROSE, Red Capable, 12.00 1.20

SALUT FOR, 7.00 0.70

CHATEAU D'AY, 9.00 0.90

CHATEAU D'AY, 13.20 1.32

CHATEAU D'AY, 18.00 1.80

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

CHATEAU D'AY, 21.00 2.10

## The Hongkong Telegraph

HONGKONG, WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1897.

REUTER'S MESSAGES.

INDIAN FINANCE.

LONDON, September 6th.

Lord George Hamilton (Secretary of State for India) asks for tenders, receivable on the 14th instant, for India Bills to the amount of £2,500,000 payable in six or twelve months after date.

THE CRETAN QUESTION.

Owing to the Cretan acceptance of autonomy the various Admirals will raise the blockade on the 10th instant.

THE FRONTIER TROUBLES OF INDIA.

The Native Rulers of India have offered their services to the Imperial Service Troops for the North-West Frontier expeditions.

The Government has accepted the offers.

THE AMIR BACKS UP HIS OFFICIALS.

The Amir has publicly repudiated the complicity of his officials in the frontier disturbances.

LOCAL AND GENERAL.

THE buying rate for sovereigns is \$10.90 per £.

THE American mail is expected here to-morrow morning.

THE programme of the Fourth Gymkhana will be found in another part of this issue.

THE Messenger Maritimes steamer *Loos* has put up a record in doing the run from Shanghai to Kobe in 51 hours.

We publish in a supplement to this issue of the *Hongkong Telegraph* the programme of the Shanghai Autumn Meeting.

THE *Nagasaki Shipping List* says that a figure of great size has been discovered in the basin of the Naval Dock at Sasebo, the repairs to which will necessitate the expenditure of a large sum of money.

DR. ABERCROMBIE, U.S. Consul at Nagasaki, is about to resume his duties at that port.

The statement that he was to be appointed Consul to Siam has proved to be unfounded, to the pleasure of his many Nagasaki friends.

A TELEGRAM received at Shanghai last week from Wuchang states that the Viceroy Chang Chih-ting completed the sixtieth year of his age on the 30th of August and that the Emperor and Empress Dowager sent a great many valuable presents to the Viceroy in honour of the Wuchang on a grand scale.

DR. STUART-ELDRIDGE and Dr. E. Wheeler, of Yokohama, have both been decorated by the Japanese Government with the Fourth Order of the Sacred Treasure (says the *Japan Herald*) in recognition of their valuable professional services rendered for many years past, more especially during the epidemics which have occasionally afflicted the country.

IN these days when there has been so much trouble amongst the members of the Police Force, it comes as a pleasant surprise to hear of an officer being complimented at headquarters for the efficient performance of his duty. P. C. Cameron had this happy experience to-day, in connection with the arrest of a thief who stole some jewellery, the property of Col. Falkland.

Mr. Woodhouse had complimented Cameron on his smartness, and to-day Captain-Superintendent May expressed to the officer his satisfaction with his good work and assured him that it would be entered in his "record."

FROM a letter lately received in Hongkong, the many friends of Dr. P. B. C. Ayres, late Colonial Surgeon, and now living retired in London, will regret to learn that the genial medico has not been very well of late. His ailment prevented him seeing the jubilee display, but what he appeared to feel most of all was having his tobacco "cut off." The doctor saw several Hongkongites in London and, judging from the tone of his letter, he has a very warm corner in his heart for the place where he spent so many years in the Civil service. We echo the sentiment of many people in private and official life when we wish the doctor a speedy riddance of his ailments and a happy and peaceful evening to his busy life.

THE following is the finding of the Court of enquiry held at Shanghai to investigate the foundry of the *Chang Hye Tung*—That the *Chang Hye Tung* foundered in a typhoon, foundering being due to the ship becoming unmanageable owing to her cargo shifting and her fire being put out by water which found its way into the ship through the coal shoots, the tops of which had been washed away in the heavy sea, and through No. 3 ventilator, which had been also carried away. It appears that endossevoers were made to upright the ship by trimming the coal and to keep out the water by covering the coal shoots with canvas. The ship appears to have been well found in the saving apparatus, and all precautions appear to have been taken for saving life. The captain appears to have met with his death by a shot wound in the head, but how inflicted there is no evidence to show. Owing to all responsible European officers having been lost, there is no reliable evidence to show what state of efficiency the ship was in, whether she was properly loaded on leaving Hongkong, or what precautions (if any) were taken to avoid the typhoon portents in the last sailing.

## The Hongkong Telegraph

HONGKONG, WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1897.

REUTER'S MESSAGES.

INDIAN FINANCE.

LONDON, September 6th.

Lord George Hamilton (Secretary of State for India) asks for tenders, receivable on the 14th instant, for India Bills to the amount of £2,500,000 payable in six or twelve months after date.

THE CRETAN QUESTION.

Owing to the Cretan acceptance of autonomy the various Admirals will raise the blockade on the 10th instant.

THE FRONTIER TROUBLES OF INDIA.

The Native Rulers of India have offered their services to the Imperial Service Troops for the North-West Frontier expeditions.

The Government has accepted the offers.

THE AMIR BACKS UP HIS OFFICIALS.

The Amir has publicly repudiated the complicity of his officials in the frontier disturbances.

LOCAL AND GENERAL.

THE buying rate for sovereigns is \$10.90 per £.

THE American mail is expected here to-morrow morning.

THE programme of the Fourth Gymkhana will be found in another part of this issue.

THE Messenger Maritimes steamer *Loos* has put up a record in doing the run from Shanghai to Kobe in 51 hours.

We publish in a supplement to this issue of the *Hongkong Telegraph* the programme of the Shanghai Autumn Meeting.

THE *Nagasaki Shipping List* says that a figure of great size has been discovered in the basin of the Naval Dock at Sasebo, the repairs to which will necessitate the expenditure of a large sum of money.

DR. ABERCROMBIE, U.S. Consul at Nagasaki, is about to resume his duties at that port.

The statement that he was to be appointed Consul to Siam has proved to be unfounded, to the pleasure of his many Nagasaki friends.

A TELEGRAM received at Shanghai last week from Wuchang states that the Viceroy Chang Chih-ting completed the sixtieth year of his age on the 30th of August and that the Emperor and Empress Dowager sent a great many valuable presents to the Viceroy in honour of the Wuchang on a grand scale.

DR. STUART-ELDRIDGE and Dr. E. Wheeler, of Yokohama, have both been decorated by the Japanese Government with the Fourth Order of the Sacred Treasure (says the *Japan Herald*) in recognition of their valuable professional services rendered for many years past, more especially during the epidemics which have occasionally afflicted







